

EXPO

EXPO



Aux confins du classicisme, sans peur de toucher aux techniques de détournement l'art d'Assan Smati se développe. Son exposition « Passeri » est encore visible jusqu'au 20 décembre au centre d'art Dominique Lang à Dudelange.

Arlon (B)

**Philippe Kessler,
Sonja Scheitler et
Roland Vantusso :**
Mouvances

techniques mixtes, espace Beau Site
(av. de Longwy, 321.
Tél. 0032 478 52 43 58),
jusqu'au 23.12, lu. - ve. 9h - 18h30,
sa. 9h30 - 17h.

Sur un arbre perché

LAST CHANCE exposition collective,
maison de la culture
(parc des Expositions, 1.
Tél. 0032 63 24 58 50), jusqu'au 7.12,
ve. 14h - 18h.

Beckerich

**Philippe Malaise et
Nadine Sizaire :**
D'une vie à l'autre

LAST CHANCE photographies et bijoux,
Millegalerie (103, Huewelerstrooss.
Tél. 621 25 29 79), jusqu'au 9.12,
ve. - sa. 14h - 20h, di. 14h - 18h.

Clervaux

Charles Fréger :
**Yokainoshima -
Island of Monsters**

photographies, jardin du Bra'Haus II
(montée du Château. Tél. 26 90 34 96),
jusqu'au 24.10.2019, en permanence.

Henrik Spohler :
The Third Day

photographies, Schlassgaart
(montée du Château. Tél. 26 90 34 96),
jusqu'au 29.3.2019, en permanence.

Isabelle Graeff : Exit

photographies, Échappée belle
(pl. du Marché. Tél. 26 90 34 96),
jusqu'au 27.9.2019, en permanence.

Kati Bruder: Wir anderen

Fotografien, jardin du Bra'Haus
(9, montée du Château.
Tél. 26 90 34 96), bis zum 16.5.2019,
täglich.

Mårten Lange : Citizen

photographies, jardin de Lélise
(montée de l'Église. Tél. 26 90 34 96),
jusqu'au 12.4.2019, en permanence.

Peter Bialobrzeski:

Heimat & die zweite Heimat
Fotografien, Arcades II
(montée de l'Église. Tél. 26 90 34 96),
bis zum 17.9.2019, täglich.

Susan Barnett :
Not in Your Face

photographies, Arcades I (Grand-Rue.
Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 27.9.2019,
en permanence.

Differdange

La tête dans les étoiles

caricatures, centre culturel
Aalt Stadhaus (38, av. Charlotte.
Tél. 58 77 1-19 00), jusqu'au 29.12,
lu. - sa. 10h - 18h.

Dudelange

André Depienne et Varez

NEW peintures, La lingerie
(38, av. G.-D. Charlotte),

EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

Musée national de la Résistance transitoire

(128, rue de l'Alzette. Tél. 54 84 72), Esch-sur-Alzette,
ma. - di. 14h - 18h.

Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain

(41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), Luxembourg, lu., me., ve. - di.
11h - 19h, jeudi nocturne jusqu'à 23h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1.

Musée national d'histoire naturelle

(25, rue Münster. Tél. 46 22 33-1), Luxembourg, me. - di. 10h - 18h,
ma nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 1.11, 25.12, 1.1 et le lendemain
matin de la nuit des musées. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h30.

Musée national d'histoire et d'art

(Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), Luxembourg, ma., me., ve. - di.
10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 23.6, 15.8, 25.12 et 1.1.
Ouvert le 24.12 jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à 16h30.

Lëtzebuerg City Museum

(14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45 00), Luxembourg, ma., me.,
ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 15.8, 1.11, 25 +
26.12 et le 1.1. Ouvert le 24 et le 31.12 jusqu'à 16h.

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean

(parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), Luxembourg, je. - lu. 10h - 18h,
me. nocturne jusqu'à 23h (galeries 21h). Jours fériés 10h - 18h.
Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 15h. Fermé le 25.12.

Musée Dräi Eechelen

(parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), Luxembourg, ma., je. - di. 10h - 18h,
me. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 23.6, 1.11, 24., 25. et 31.12, 1.1.
Ouvert le 15.8 et 26.12 jusqu'à 18h.

Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg

(18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), Luxembourg,
lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.
Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24 et le 31.12 jusqu'à 16h.

The Bitter Years

(château d'eau, 1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24-303), Dudelange,
me. - di. + jours fériés 12h - 18h. Fermé du 2.1 au 28/29.2.

The Family of Man

(montée du Château. Tél. 92 96 57), Clervaux,
me. - di. + jours fériés 12h - 18h. Fermé du 2.1 au 28/29.2.

EXPO

du 14.12 au 23.12, me. - ve. 16h - 20h, sa. + di. 14h - 20h.

Vernissage le je. 13.12 à 19h.

Assan Smati : Passeri

techniques mixtes, centre d'art Dominique Lang (gare Dudelange-Ville. Tél. 51 61 21-292), jusqu'au 20.12, me. - di. 15h - 19h.

Les univers photographiques de Michel Medinger

Display01 & 02 au CNA (1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24-1), jusqu'au 16.12, ma. - di. 10h - 22h.

« Tout comme le 'reportage' photographique de Romain Girtgen sur Michel Medinger, avec une reconstruction intéressante de la chambre noire de l'artiste au Display02, l'exposition vaut le coup, ne serait-ce que pour découvrir un des photographes les plus insolites du pays. » (lc)

Myriam Hornard : ... and the Ashes Blew towards Us

techniques mixtes, centre d'art Nei Liicht (25, rue Dominique Lang. Tél. 51 61 21-292), jusqu'au 20.12, me. - di. 15h - 19h.

Thierry! D'Expo

Pomhouse (1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24 1), bis den 30.12., Më. - So. 12h - 18h.

„Eine anekdotische Kult-Ausstellung, die es verpasst, das metaphorische Potenzial, das dem Thema innewohnt, auszuschöpfen. Das sollte interessierte Nostalgiker*innen allerdings nicht davon abhalten, dort in Erinnerungen an die alten Zeiten zu schwelgen.“ (Marie-Paule Jungblut)

Être d'ailleurs en temps de guerre (1914-1918)

LAST CHANCE étrangers à Dudelange, Dudelangeois à l'étranger, Centre de documentation sur les migrations humaines (Gare de Dudelange-Usines. Tél. 51 69 85-1), jusqu'au 9.12, ve. - di. 15h - 18h.

Echternach**Charly Schleder: Schottland - Licht und Landschaft**

Fotografien, Trifolion (2, porte Saint-Willibrord. Tél. 26 72 39-1), bis zum 21.1.,

Di. + Do. 13h - 17h und eine Stunde vor und während der Veranstaltungen.

Hubert Roestenburg

Malerei, Trifolion (2, porte Saint-Willibrord. Tél. 26 72 39-1), bis zum 16.12., Di. - So. 13h - 17h, samstags und sonntags jeweils in Anwesenheit des Künstlers.

Esch**Céline Le Gouail et Laura Pfeiffer : Queer Little Lies**

techniques mixtes, galerie d'art du Théâtre d'Esch (122, rue de l'Alzette. Tél. 54 73 83 48-1), jusqu'au 16.12, Di. - Sa. 14h - 18h.

Dans le cadre du festival Queer Little Lies.

Fernand Roda : Bësch, Wald, forêt, forest

peintures, galerie Schlassgoart (bd Grande-Duchesse Charlotte. Tél. 54 73 83 40-8), jusqu'au 19.12, ma. - di. 15h - 19h.

Joy Clees, Sachin Kumar Enganati, Shiwa Ghassabei et Anna Rebecca Unterholzner : FOMO = DOMY

LAST CHANCE installation, Université du Luxembourg, campus Belval, Maison du savoir (2, avenue de l'Université. Tél. 46 66 44-40 20), jusqu'au 10.12, ve. + lu. aux heures de bureau.

La Déclaration universelle des droits de l'homme en langue simplifiée

pl. de la Résistance, jusqu'au 24.2.2019, en permanence.

Coproduction du Musée national de la Résistance et du Zentrum fir politesch Bildung, en collaboration avec des élèves de l'enseignement fondamental eschois dans le cadre de la célébration du 70e anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'homme.

Neuf portraits pour neuf causes

pl. de la Résistance, jusqu'au 24.2.2019, en permanence.

Coproduction du Musée national de la Résistance et d'Amnesty International dans le cadre de la célébration du 70e anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'homme.

Esch-sur-Sûre**Jean Leyder und Hillu Liebelt: Zwischen den Zeilen - Between the Lines**

Objekte, Gravuren und Tapisserien, Duchfabrik (15, rte de Lultzhausen. Tél. 89 93 31-1), bis zum 24.2.2019, Mo., Di., Do. + Fr. 10h - 12h + 14h - 18h, Sa., So. + Feiertage 14h - 18h.

Eupen (B)**Im Grunde ist es sehr pragmatisch**

die Sammlungen von BPS22, Space Collection und Ikob im Dialog, Ikob (Rotenberg 12b. Tél. 0032 87 56 01 10), bis zum 13.1., Mi. - So. 13h - 18h.

Luxembourg**Accra Shepp : The Windbook**

Bibliothèque nationale de Luxembourg (37, bd F. D. Roosevelt. Tél. 22 97 55-1), jusqu'au 31.12, ma. - ve. 10h - 19h, sa. 9h - 12h. Fermé les jours fériés.

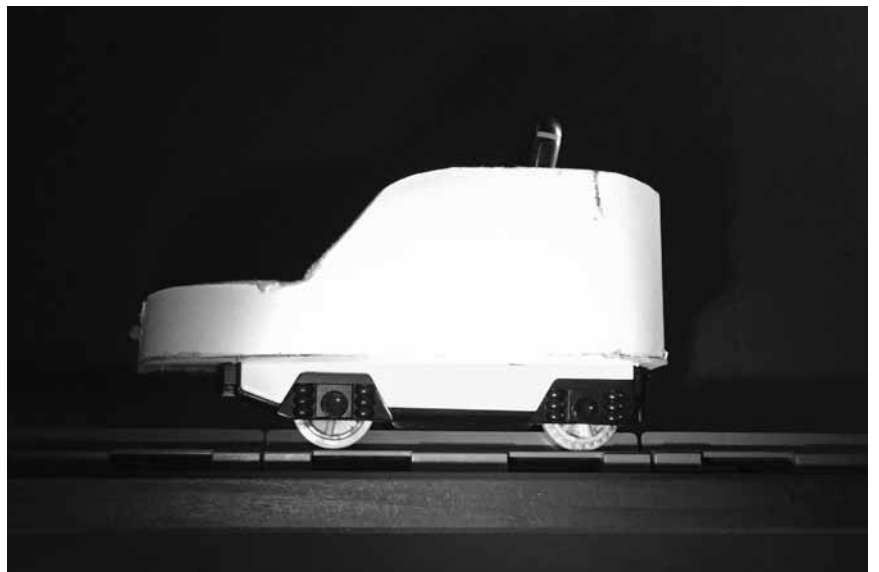
Amis-ennemis. Mansfeld et le revers de la médaille

Musée Dräi Eechelen (5, parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), jusqu'au 20.1, ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les di. 9.12 (F) et 16.12 (L/D) à 16h et le me. 12.12 (L/D) à 17h.

« (...) une exposition fort instructive sur une époque injustement méconnue - car trop complexe et difficile à intégrer dans le glorieux mythe national - qui vaut le détour. » (lc)

Aurélié d'Incau a conceptualisé une œuvre pleine de mystères et... pour smartphone : « Zuch » est au Cube des Rotondes jusqu'au 17 février 2019.

**André Depienne : Rock History**

peintures, galerie d'art contemporain Am Tunnel (16, rue Sainte-Zithe. Tél. 40 15-20 73), jusqu'au 31.3.2019, lu. - ve. 9h - 17h30, di. 14h - 18h.

Anne Vinck : Œuvres récentes

peintures et sculptures, galerie Simoncini (6, rue Notre-Dame. Tél. 47 55 15), jusqu'au 13.1, ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h et sur rendez-vous.

Art & Craft

collection du Mudam, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 18.3.2019, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F). Visite en famille le di. 16.12 à 10h (sur inscription : visites@mudam.lu).

Art Work Circle : New Painting Luxembourg

peinture, cloître Lucien Wercollier à Neimënster (28, rue Münster. Tél. 26 20 52-1), jusqu'au 3.2.2019, tous les jours 11h - 18h.

Art non figuratif

peintures, illustrations et sculptures de Roger Bertemes, Théo Kerg, Joseph Probst, Lucien Wercollier et Luc Wolff, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49-00), jusqu'au 31.3.2019, me., je., sa. - lu. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. 18h (F), sa. 15h (GB) et di. 15h (D).

EXPOTIPP

EXPO



EXPOSITION COLLECTIVE

Ils rêvaient d'un autre monde

Christophe Chohin

Voir l'art comme un autre possible, tel est le thème de la dernière exposition en date à la galerie Zidoun-Bossuyt. Au point de l'affirmer dans son titre : « Un autre monde est possible ».

Il s'agit d'un doux pléonasme que de voir la création comme une réalité alternative. Les artistes se plaisent à déformer le monde pour l'accorder à leur regard. Triturer ses fêlures, s'inspirer de ses souffrances, mais aussi magnifier ses beautés sont le pain quotidien des esprits créatifs.

L'idée de l'exposition « Un autre monde est possible » est venue à sa curatrice, Martine Feipel, sur invitation de la galerie Zidoun-Bossuyt. Cet autre possible devait être composé d'œuvres d'artistes luxembourgeois-es suivi-e-s depuis plusieurs années et dont elle a pu constater les évolutions récentes. L'occasion aussi de confirmer la vitalité de la scène créative locale, entre valeurs sûres et étoiles montantes.

Artiste elle-même, Martine Feipel s'est jouée de la contrainte du thème pour composer un tour d'horizon de ces mondes particuliers. Assemblés, ils deviennent un monde à part entière, un voyage immobile ou presque. Une déambulation inconsciente dans un univers qui se dévoile pas à pas.

Dans la galerie, le visiteur découvre ainsi les derniers travaux de dix artistes. Ils sont tous déjà reconnus, comme la valeur montante Filip Markiewicz avec son tableau « Welcome », radeau de la Méduse médusé, hommage décomplexé au chef-d'œuvre de Géricault. Des corps décharnés sur un radeau, voguant vers l'inconnu.

Quand le style grandiose du 19^e siècle rencontre la pop culture du 21^e, le miroir des mondes est saisissant. Il montre aussi que l'interprétation est fondamentale dans la quête d'un nouveau monde. Que cette possibilité passe aussi par le regard contemplateur et pas seulement par l'acte créatif.

Dans les salles suivantes, les installations d'un Serge Ecker, les photographies d'un Andrés Lejona ou du duo composé par Martine Feipel et Jean Bechameil jouent de leurs pouvoirs d'attraction et de répulsion. Certaines œuvres s'opposent frontalement pendant que d'autres se répondent dans une logique muséographique à la troublante évidence.

Au milieu des pièces, les œuvres d'Eric Schumacher et de Roger Wagner donnent de la perspective aux choix de la curatrice. L'espace est occupé et forme

un monde à part, dans lequel il faut évoluer, éviter les obstacles que sont les créations qui habitent ces lieux de plein droit.

L'œil doit s'habituer à la lumière naturelle, à la pénombre, aux néons dans une promenade déstabilisante et troublante. Le tout fait son effet et Martine Feipel atteint son objectif. Un autre monde est bien possible. Loin des contingences cartésiennes des lois de la physique, ces inventions particulières donnent un sens à la quête artistique.

Une exposition pas comme les autres, qui a choisi de se donner du sens par une recherche polyphonique. Une muséographie pensée, orchestrée après un travail sur le sens des mots. Pas seulement l'empilement d'un maximum d'œuvres sans autre priorité que de se montrer.

À la galerie Zidoun-Bossuyt, jusqu'au 22 décembre.

« Cette rétrospective à la Villa Vauban n'en est que plus indispensable, entre trésors cachés et perles reconnues. » (Christophe Chohin)

Aurélien d'Incau : Zuch

NEW installation, Cube aux Rotondes (pl. des Rotondes), du 7.12 au 17.2.2019, lu. - sa. 11h - 1h, di. 11h - 19h.

Barthélémy Togo: Heimatlos

Malerei, Nosbaum Reding (2+4, rue Wiltheim. Tél. 26 19 05 55), bis zum 6.1., Di. - Sa. 11h - 18h und nach Vereinbarung.

Bela Silva : Uma casa portuguesa com vista

NEW peintures, Camões - centre culturel portugais (4, pl. Joseph Thorn. Tél. 46 33 71-1), du 7.12 au 23.2.2019, lu. - ve. 9h - 17h30.

Berthe Lutgen et Jos Weydert

NEW sérigraphies, dessins, encres, huiles sur toile, techniques mixtes, galerie Wallis Paragon (6-12, rue du Fort Wallis. Tél. 621 25 44 98), du 8.12 au 11.1, ma. - sa. 16h - 18h et sur rendez-vous.

Vernissage ce vendredi 7.12 à 18h.

Confrontations - Un musée pour tous

Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49-00), jusqu'au 3.2.2019, me., je., sa. - lu. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. 19h (F), sa. 16h (GB) et di. 16h (D). Visite guidée parents/bébés le je. 13.12 à 10h30 (sur inscription).

Danielle Grosbusch, Diane Jodes et Pit Wagner

gravures de l'atelier Empreinte, shop du Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), jusqu'au 31.1, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Drama and Tenderness

masterpieces of Flemish, Spanish and Italian baroque art from the Royal Museum of Fine Arts Antwerp, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), until 1.10.2019, Tue., Wed., Fri. - Sun. 10h - 18h, Thu. until 20h.

Guided tour this Sunday 9.12 (L/D) at 15h.

EXPO

« Les Saintes-Maries. Parcours artistique à travers les représentations de la Vierge » - thème guided tour by Julie Rousseau on Sun. 16.12 at 15h.

« Si l'intérêt pour le baroque peut aujourd'hui sembler moindre que pour les périodes qui l'ont précédé ou suivi, cela ne veut pas dire que se replonger dans cette époque avec le contexte historique en tête ne pourrait pas avoir un effet éducatif. D'autant plus que certaines toiles sont vraiment extraordinaires de par leur finition technique, et rares à voir. Alors, si vous avez la nausée de notre époque, pourquoi ne pas se replonger dans le baroque ? » (lc)

Filip Markiewicz : Celebration Factory

LAST CHANCE arts plastiques, performance, musique, débat et fête, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), jusqu'au 9.12, ve. - di. 11h - 19h.

Fake Better - version courte d'une performance de Filip Markiewicz ce samedi 8.12 et ce dimanche 9.12 à 16h.

« Le touche-à-tout luxembourgeois d'origine polonaise Filip Markiewicz revient au Casino pour y exposer sa vision radicale du monde, dans une exposition intense et dérangement. » (Christophe Chohin)

Flora Mar : Daughter

installation, Cecil's Box (4e vitrine du Cercle Cité, rue du Curé), jusqu'au 20.1, en permanence.

Franck Miltgen : Ellipsis

peintures, sculptures, Zidoun & Bossuyt Gallery (6, rue Saint-Ulric. Tél. 26 29 64 49), jusqu'au 22.12, ma. - ve. 10h - 18h, sa. 11h - 17h.

Hard Truths

prize-winning photography from "The New York Times", Cercle Cité (pl. d'Armes. Tél. 47 96 51 33), until 27.1, daily 11h - 19h.

Guided tours on Sat. 8.12 (L) and 15.12 (GB) at 15h.

« On regrettera surtout que l'exposition ne touche pas à une autre question existentielle de notre époque : celle de la valeur des images dans notre époque 'post-truth'. Pour une expo qui se réclame de la vérité dure, ce n'est pas très profond. » (lc)



L'artiste lisboète Bela Silva expose sa vision casanière : « Uma casa portuguesa com vista » au centre culturel portugais Camões à Luxembourg-ville jusqu'au 23 février 2019.

Hella Jongerius et Louise Schouwenberg : Beyond the New

installations, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 13.1, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café).

Visites guidées me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D) + 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D) + 16h (F).

Dans le cadre de la Biennale Design City LX.

Intro_Peinture

œuvres de Suzan Noesen et Nora Wagner, Kunschthaus Beim Engel (1, rue de la Loge. Tél. 22 28 40), jusqu'au 22.12, ma. - sa. 10h30 - 18h30.

Jean Leyder : Rétrospective 1966-2018

peintures, Delen Private Bank Luxembourg (287, rte d'Arlon. Tél. 44 50 60-665), jusqu'au 21.12, lu. - ve. 10h - 16h, visite seulement sur rendez-vous.

Jean Mich

sculpteur luxembourgeois à Paris, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), jusqu'au 31.3.2019, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les di. 9.12 (F) et 16.12 (L/D) à 16h.

woxx.eu/jeanmich

Jeff Wall : Appearance

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 6.1, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

Visite en famille le di. 16.12 à 10h (sur inscription : visites@mudam.lu).

« Les œuvres de Wall traversent aussi les classes sociales et n'ont pas peur de la violence (...) C'est cela qui rend aussi son regard aussi universel, sa narration aussi empathique. » (lc)

Joseph Grosbusch: Flügel müsste man haben

Karikaturen, Oekozerter (6, rue Vauban), bis zum 8.2.2019, Mo. - Fr. 9h - 12h + 14h - 16h30. Während den Schulferien geschlossen.

Josiane Delvigne-Kirsch

NEW peintures, Casa Fabiana (3, rue de Bonnevoie. Tél. 26 19 61 82), du 8.12 au 6.2.2019, lu. - ve. 10h - 17h, sa. 10h - 16h.

Vernissage ce vendredi 7.12 à 18h.

Leit an der Stad - Luxembourg Street Photography, 1950-2017

Lëtzebuerg City Museum (14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45-00), jusqu'au 31.3.2019, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les je. 19h.

Les origines de la civilisation chinoise

trésors archéologiques du Henan, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), jusqu'au 29.4.2019, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

« De la Chine féodale à la Chine impériale » - conférence par Mily Tasch ce dimanche 9.12 à 15h. Visites guidées le je. 13.12 (L/D) à 18h et le di. 16.12 (P) à 16h.

Marc Wilwert: Luxemburger Porträts 2018

NEW galerie Clairefontaine, espace 2 (21, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 23 24), vom 15.12. bis zum 19.1., Di. - Fr. 10h - 18h30, Sa. 10h - 17h.

Eröffnung Fr. 14.12. um 18h.

Marie-Paule Feiereisen, Irina Gabiani, Philippe Lamesch : The End Is Your Choice

peintures et installation, Nosbaum Reding (2+4, rue Wiltheim.

EXPO

Tél. 26 19 05 55), jusqu'au 5.1, ma. - sa. 11h - 18h et sur rendez-vous.

Michael Benson : Otherworlds

visions de notre système solaire, Musée national d'histoire naturelle (25, rue Münster. Tél. 46 22 33-1), jusqu'au 6.1, me. - di. 10h - 18h, ma. nocturne jusqu'à 20h.

Visite guidée avec la curatrice ce dimanche 9.12 (F) à 16h.
Visite guidée le di. 16.12 (D) à 16h.
Visite thématique (Saturne) le je. 13.12 à 12h30.
« Hallo Mars, wir kommen » - conférence de Raimund Scheucher le ma. 11.12 à 18h30.

„Die Ausstellung präsentiert eine gewisse visuelle Fiktion, die auf wissenschaftlichen Fakten basiert und auch Informationen über das Sonnensystem bereitstellt. Und sie zeigt, dass Astronomie kein Selbstzweck für Wissenschaftler*innen im Elfenbeinturm ist, sondern uns alle bereichern kann.“ (ja)

Milo Rau : Europe Trilogy

installation immersive, salles voûtées de Neimënster (28, rue Münster. Tél. 26 20 52-1), jusqu'au 27.1, lu., me. - di. 11h - 18h, ma. 11h - 21h.

Monique Becker

peintures, Valerius Art Gallery (2a, rue Wiltheim), jusqu'au 15.12, me. - sa. 11h - 18h.

Nicolas Clément et Barbara Massart : Barbara dans les bois

vidéo, BlackBox du Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), jusqu'au 28.1, me., ve. - lu. 11h - 19h, je. nocturne jusqu'à 23h.

Peintures des années 1980 et 1990

collection Mudam, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 7.4.2019, je. - lu. 10h - 18h,

me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

Visite en famille le di. 16.12 à 10h (sur inscription : visites@mudam.lu).

Roland Schauls : Nouveaux caprices

peintures, galerie Clairefontaine, espace 1 (7, pl. de Clairefontaine. Tél. 47 23 24), jusqu'au 22.12, ma. - ve. 10h - 18h30, sa. 10h - 17h.

Schwaarz Konscht

imagerie des taques de cheminée (16e - 20e siècle), Lëtzebuerg City Museum (14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45-00), jusqu'au 28.6.2019, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

« L'industrie au Luxembourg » - visite thématique, ce dimanche 9.12 à 14h (F).

« L'imagerie religieuse et les vertus cardinales sur les taques de cheminées du 17e au 19e siècle » - visite thématique, le. je. 13.12 à 18h.

Stan Douglas

collection du Mudam, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 10.3.2019, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

Susumu Shingu : Spaceship

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 6.1, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).
Visite en famille le di. 16.12 à 10h (sur inscription : visites@mudam.lu).

« C'est simple comme un origami, beau comme un jardin japonais, mais cela ressemble beaucoup à une critique de l'époque, faite d'un trop-plein de matière et d'ostentation vulgaire. Tout le contraire de Susumu Shingu. » (Christophe Chohin)

Sylvie Ménager

sculptures, galerie Simoncini (6, rue Notre-Dame. Tél. 47 55 15), jusqu'au 13.1, ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h et sur rendez-vous.

Synagogen in Ostmitteleuropa von 1782 bis 1944

Kapelle des Neimënster (28, rue Münster. Tél. 26 20 52-1), bis zum 13.1., täglich 11h - 18h.

Thinking Ahead

group show, Erna Hecey Luxembourg (20c, bd Emmanuel Servais. Tél. 621 24 51 04), until 31.1, Thu. + Fri. 14h30 - 19h30, Sat. 11h - 18h and by appointment.

Un autre monde est possible

ARTICLE œuvres de Simone Decker, Serge Ecker, Martine Feipel & Jean Bechameil, Marco Godinho, Andrés Lejona, Filip Markiewicz, Franck Miltgen, Eric Schumacher et Roger Wagner, Zidoun & Bossuyt Gallery (6, rue Saint-Ulric. Tél. 26 29 64 49),

Il en fait des « Nouveaux caprices » - les tableaux de Roland Schauls sont à la galerie Clairefontaine jusqu'au 22 décembre.



EXPO



ler e vläicht ganz fortkënn, séier nach emol op Miersch kucke goen: „De Silo“ – Fotoe vu Morris Kemp, Toma Loreti a Luca Santostasi, vum 14. Dezember bis den 28. März am Mierscher Kulturhaus.

jusqu'au 22.12, ma. - ve. 10h - 18h,
sa. 11h - 17h.

Urban Sketchers Luxembourg

croquis urbains, en plein air
(pl. Guillaume II), jusqu'au 31.12,
en permanence.

Waterkeyn & Welfringer : Too Drunk to Fuck

animation typographique, Rotondes
(rue de la Rotonde. Tél. 26 62 20 07),
jusqu'au 15.1, lu. - je. + sa.
11h - 1h, ve. 11h - 3h, di. 11h - 19h.

Yann Annicchiario : There Is No Place like This

sculpture/installation lumière,
Rotondes (rue de la Rotonde.
Tél. 26 62 20 07), jusqu'au 30.6.2019,
lu. - je. + sa. 11h - 1h, ve. 11h - 3h,
di. 11h - 19h.

Zeich(n)en für Europa - Dessiner (pour) l'Europe

Gruppenausstellung von
17 Kinderbuchillustrator*innen aus
fünf europäischen Ländern,
Maison de l'Europe
(7, rue du Marché-aux-Herbes),
bis zum 16.12., Mo. 13h - 17h, Di. - Fr.
9h - 18h, Sa. 11h - 16h.

Mersch

Morris Kemp, Toma Loreti a Luca Santostasi: De Silo

NEW Fotografien,
Mierscher Kulturhaus
(53, rue Grande-Duchesse Charlotte.
Tél. 26 32 43-1),
vum 14.12. bis den 28.3.2019, Dë. - Do.,
So. 15h - 17h an op Rendez-vous.
An de Schoulvakanz ass zou.

Schrift und Bild im Dialog

Über Literatur und Bildkünste
in Luxemburg,
Centre national de littérature
(2, rue E. Servais. Tél. 32 69 55-1),
bis zum 3.4.2019, lu. - ve. 9h - 17h.

« Le CNL réussit à aller au-delà d'une
trop évidente exposition de livres
d'artistes pour suggérer les rapports
entre arts graphiques et littérature.
Un travail salutaire, à voir absolument
pour celles et ceux qui se passionnent
pour les arts en général et leur
interaction en particulier. » (ft)

Metz (F)

Jacques Grison : Devant Verdun

photographies, Arsenal (3 av. Ney.
Tél. 0033 3 87 74 16 16), jusqu'au 7.1,

ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h.
Fermé les jours fériés.

Jean-Luc Vilmouth : Café Little Boy

installation, Centre Pompidou-Metz
(1 parvis des Droits-de-l'Homme.
Tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 7.1,
me. - lu. 10h - 18h.

La Monte Young et Marian Zazeela : The Well-Tuned Piano in The Magenta Lights 87 V 10 6:43:00 PM - 87 V 11 01:07:45 AM NYC (1964-73-81-présent)

installation, Centre Pompidou-Metz
(1 parvis des Droits-de-l'Homme.
Tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 7.1,
me. - lu. 10h - 18h.

L'aventure de la couleur

œuvres phares du Centre Pompidou,
Centre Pompidou-Metz
(1 parvis des Droits-de-l'Homme.
Tél. 0033 3 87 15 39 39),
jusqu'au 22.7.2019, me. - lu. 10h - 18h.

Visites guidées les sa. 8.12 à 11h et 15.12
à 15h, les di. 9.12 à 15h et 16.12 à 11h.

Novembre 1918 : De l'empire à la république

NEW affiches, photographies, dessins,
vidéos, Musée de la Cour d'or -

Metz Métropole (2 rue du Haut Poirier.
Tél. 0033 3 87 20 13 20),
du 5.12 au 24.2.2019, me. - lu.
9h - 12h30 + 13h45 - 17h.
Fermé les jours fériés.

Peindre la nuit

la nuit dans la peinture moderne
et contemporaine,
Centre Pompidou-Metz
(1 parvis des Droits-de-l'Homme.
Tél. 0033 3 87 15 39 39),
jusqu'au 15.4.2019, me. - lu. 10h - 18h.

Visite guidée les sa. 8.12 à 15h et 15.12
à 11h, les di. 9.12 à 11h et 16.12 à 15h.
Maxi-visite ce dimanche 9.12 à 15h.

Splendeurs du christianisme

arts et dévotions de Liège à Turin
(10e - 18e siècle),
Musée de la Cour d'or - Metz
Métropole (2 rue du Haut Poirier.
Tél. 0033 3 87 20 13 20),
jusqu'au 27.1, me. - lu. 9h - 12h30 +
13h45 - 17h. Fermé les jours fériés.

Niederanven

Annick Sinner: Um Holzwee?!

NEW Holzskulpturen,
Kulturhaus Niederanven
(145, route de Trèves. Tél. 26 34 73-1),
vum 5.12. bis den 21.12., Dë. - Sa.
14h - 17h.

Oberkorn

73e Salon de l'art vivant

LAST CHANCE espace H2O
(rue Rattenm. Tél. 58 40 34-1),
jusqu'au 9.12, sa. + di. 16h - 19h,
nocturne le ve. 7.12 de 19h à 21h en
présence de l'artiste.

Remerschen

La princesse de Schengen

bijoux et objets funéraires de l'âge
du fer, Biodiversum (5, Breicherwee.
Tél. 23 60 90 61), jusqu'au 14.2.2019,
ma. - di. 10h - 17h.

« Les découvertes archéologiques
du bassin de Haff Réimech » - visite
guidée avec Foni Le Brun-Ricalens le
di. 16.12 à 11h.

Remich

Henri Goergen a Josée Klincker

Fotoen a Biller, domaine viticole
Laurent et Rita Kox (6a, rue des Prés.
Tél. 23 69 84 94), bis den 20.12.,
Mé. - Fr. 10h - 18h.

EXPO

Saarbrücken (D)

**1718-2018:
Wilhelm Heinrich von
Nassau-Saarbrücken -
Staatsmann - Feldherr -
Städtebauer**

Alte Sammlung des Saarlandmuseums
(Schlossplatz 16), bis zum 24.2.2019,
Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

Öffentliche Führung, So. um 15h.
Geheimnisse einer Kammerzofe -
Schauspielführung, an diesem
Sonntag, dem 9.12. um 14h.
Orgelkunst-Matinée So. 16.12. um
11h30.

**Chris Göttel:
There Is No Fantasy**

Malerei, Zeichnungen, Fotografien,
Galerie Neuheisel (Johannisstr. 3a.
Tel. 0049 681 3 90 44 60),
bis zum 5.1., Di. 10h - 16h,
Do. 13h - 19h, Sa. 11h - 13h.

**Christina Kubisch:
Electrical Mood**

Stadtgalerie Saarbrücken
(St. Johanner Markt 24.
Tel. 0049 681 9 05 18 42),
bis zum 13.1., Di. - Fr. 12h - 18h,
Sa., So. + Feiertage 11h - 18h.

**In the Cut -
Der männliche Körper in der
feministischen Kunst**

Gruppenausstellung,
Stadtgalerie Saarbrücken
(St. Johanner Markt 24.
Tel. 0049 681 9 05 18 42),
bis zum 13.1., Di. - Fr. 12h - 18h,
Sa., So. + Feiertage 11h - 18h.

Michael Riedel

Rauminstallation, Moderne Galerie
des Saarlandmuseums
(Bismarckstr. 11-15.
Tel. 0049 681 99 64-0),
bis zum 31.3.2019, Di., Do. - So.
10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

Slevogt und Frankreich

Werke von unter anderen Cézanne,
Courbet, Delacroix, Slevogt und
Van Gogh, Moderne Galerie des
Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15.
Tel. 0049 681 99 64-0),
bis zum 13.1., Di., Do. - So. 10h - 18h,
Mi. 10h - 20h.

Öffentliche Führungen Sa. 15h und
So. 11h + 15h.
Familienführung an diesem Samstag,
dem 8.12. um 14h.
„Frankreich ohne Slevogt -
Ein Fokus auf die französische Malerei

in der Ausstellung“ - Themenführung
mit Dr. Bernhard Wehlen, Mi. 12.12.
um 18h.
Kuratorinnenführung, Do. 13.12.
um 16h30.
Führung in französischer Sprache
Sa. 15.12 um 16h.

**Steinerne Macht.
Burgen, Festungen, Schlösser
in Lothringen, Luxemburg und
im Saarland**

Historisches Museum Saar
(Schlossplatz 15.
Tel. 0049 681 5 06 45 01),
bis zum 23.6.2019,
Di., Fr., So. + Feiertage 10h - 18h,
Mi. + Do. 10h - 20h, Sa. 12h - 18h.

Schiff lange
**Carine Kraus,
Sophie Medawar et
Reiny Rizzi :
Lët'z Say No**

LAST CHANCE peintures,
maison communale
(av. de la Libération), jusqu'au 9.12,
ve. - di. 8h - 12h + 14h - 18h.

Dans le cadre de l'« Orange Week ».

Strassen

Emanuela Wille : OsSom

NEW peintures, galerie A Spiren
(203, rte d'Arlon. Tél. 31 02 62 456),
du 12.12 au 23.12, ma. - di.
14h30 - 18h30.

Vernissage le ma. 11.12 à 19h.

Trier (D)

**Bettina Ghasempoor:
1918 2018 Welt Wahrheit Wert**

LAST CHANCE Fotografie,
Videoinstallation, Konzeptkunst,
Galerie Netzwerk (Neustr. 10.
Tel. 0049 651 97 63 840), bis zum 8.12.,
Fr. 16h - 19h, Sa. 11h - 19h.

Richard Mackness: Fallen

Objekte und Skulpturen,
Galerie Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90.
Tel. 0049 651 97 63 840),
bis zum 19.1., Sa. + So. 14h - 17h sowie
nach Vereinbarung.

Wenn ich einen Wunsch hätte

Jahresausstellung der Kulturwerkstatt,
Galerie im 2. Obergeschoss der Tufa
(Wechselstr. 4. Tel. 0049 651 7 18 24 12),

bis zum 16.12., Di., Mi. + Fr. 14h - 17h,
Do. 17h - 20h, Sa., So. und Feiertage
11h - 17h.

**éditions trèves e. V.:
Kleine Formate**

Malerei, Fotografie und Skulptur,
Galerie im 1. Obergeschoss der Tufa
(Wechselstr. 4. Tel. 0049 651 7 18 24 12),
bis zum 16.12., Di., Do. + Fr. 13h - 19h,
Mi. 13h - 22h, Sa., So. und Feiertage
11h - 17h.

Völklingen (D)
**Barry Cawston:
Banksy's Dismaland & Others**

Fotografien, Weltkulturerbe
Völklinger Hütte (Rathausstraße 75-79.
Tel. 0049 6898 9 10 01 00),
bis zum 6.1., täglich 10h - 18h.

Öffentliche Führungen Sa. 15h.

Legende Queen Elizabeth II.

Sammlung Luciano Pelizzari,
Weltkulturerbe Völklinger Hütte
(Rathausstraße 75-79.
Tel. 0049 6898 9 10 01 00),
täglich 10h - 18h.

Wadgassen (D)
Duckomenta

Die entgeltliche History-Tour,
Deutsches Zeitungsmuseum
(Am Abteihof 1. Tel. 0049 6834 94 23-0),
bis zum 9.6.2019, Di. - So. 10h - 16h.

Wiltz
Eric Ball et Rolf Ball

gravures, dessins et icônes,
château (35, rue du Château),
jusqu'au 26.1., lu. - sa. 9h - 12h +
14h - 17h.

Windhof
**Robert Brandy :
Ancestor of the Future**

peintures, Ceysson & Bénétière
(13-15, rue d'Arlon. Tél. 26 20 20 95),
jusqu'au 2.2.2019, me. - sa. 12h - 18h.

